

佛說盂蘭盆經

竺法護譯

妙諦法音

2025 年 8 月 24 日

南無本師釋迦牟尼佛

自歸於佛 當願眾生 紹隆佛種 發無上意

自歸於法 當願眾生 深入經藏 智慧如海

自歸於僧 當願眾生 統理大眾 一切無礙

佛說盂蘭盆經

聞如是：一時，佛在舍衛國祇樹給孤獨園。

大目犍連，始得六通。欲度父母，報乳哺之恩。即以道眼，觀視世間。

見其亡母，生餓鬼中，不見飲食，皮骨連立。

目連悲哀。即以鉢盛飯，往餉其母。

母得鉢飯，便以左手障鉢，右手揣食。食未入口，化成火炭，遂不得食。

目連大叫，悲號涕泣，馳還白佛，具陳如此。

佛言：汝母罪根深結，非汝一人力所奈何。

汝雖孝順，聲動天地。天神、地祇、邪魔、外道道士、四天王神，亦不能奈何。當須十方眾僧威神之力，乃得解脫。

吾今當說〈救濟之法〉。令一切難，皆離憂苦。

佛告目連：十方眾僧，七月十五日僧自恣時。當為七世父母及現在父母厄難中者，具飯百味、五果、汲灌盆器、香油錠燭、床敷臥具，盡世甘美，以著盆中，供養十方大德眾僧。

當此之日，一切聖眾，或在山間禪定，或得四道果，或在樹下經行、或六通自在教化。聲聞、緣覺，或十地菩薩大人，權現比丘，在大眾中，皆同一心，

受鉢和羅飯¹。具清淨戒聖眾之道，其德汪洋。

其有供養此等自恣僧者。現世父母六親眷屬，得出三塗之苦，應時解脫，衣食自然。

若父母現在者，福樂百年。若七世父母，生天自在化生，入天花光²。

時，佛敕十方眾僧，皆先為施主家呪願：願七世父母行禪定意。然後受食。

初受食時，先安在佛前、塔寺中佛前，眾僧呪願竟，便自受食。

時，目連比丘及大菩薩眾，皆大歡喜。目連悲啼泣聲，釋然除滅。

1 鉢和羅飯 pravarāṇa，自恣日供養三寶之飯食。

2 天花光者，天上妙花光明，略指快樂之相。〔盂蘭盆經疏，宗密述〕

時，目連母，即於是日得脫一劫餓鬼之苦。

目連復白佛言：弟子所生母，得蒙三寶功德之力、眾僧威神之力故。若未來世一切佛弟子，亦應奉盂蘭盆救度現在父母乃至七世父母。可為爾不？

佛言：大善，快問！我正欲說，汝今復問。

善男子！若比丘、比丘尼、國王、太子、大臣、宰相、三公、百官、萬民庶人，行慈孝者，皆應先為所生現在父母、過去七世父母，於七月十五日，佛歡喜日，僧自恣日，以百味飯食安盂蘭盆中，施十方自恣僧。

願使現在父母，壽命百年、無病、無一切苦惱之患。乃至七世父母，離餓鬼苦，生人天中，福樂無極。

是佛弟子修孝順者，應念念中常憶父母乃至七世父母，年年七月十五日，常

以孝慈憶所生父母，為作盂蘭盆施佛及僧，以報父母長養慈愛之恩。

若一切佛弟子，應當奉持是法。

時，目連比丘、四輩弟子，歡喜奉行。

佛說盂蘭盆經

報父母恩呪

南無密栗多哆婆曳娑訶

我等同孝志 修行淨土因 懺除三障罪 報答二親恩

存者獲福壽 亡者得超升 同生安養國 度盡眾怨親

受持及讀誦 讚歎並宣說 福慧俱增長 災障悉消除 現眷咸安康 先親得超昇 見聞與隨喜 皆共成佛道



妙法寺 香港新界屯門藍地

🌐mfbm.hk